

K Ufi a 'A ØhhYf'g]W\ 'Ub 'X]Y 'YfghY 'GhY``Y
gYhnYb 'gc``hYb

GhY``Yb'G]Y'≠fY'; Ygi bX\Y]h'Ub 'X]Y 'YfghY 'GhY``Y"'đŽ'ni Yfgh
/ Ua d/ , &%%/ØVYf'≠fYb'?]bXYfbž'≠fYa '9\Ya Ubb'i bX
≠fYa 'œV"'Ŗ'`Àb[Yf'G]Y'[Y\Ybž'c\bY'Ui Z'g]W\ 'gY`Vgh
Ui Zni dUggYbž'XYghc'gW\k Yfk]Y[YbXYf'g]bX'X]Y': c`[Yb"'<]Yf
g]bX'%'\$'A Ò[`]W\ _Y]hYbž'k]Y'G]Y'g]W\ 'Ub 'X]Y 'YfghY 'GhY``Y
gYhnYb'_ÒbbYb' / Ua d/ , &%%/k cVY]'≠fY': Ua]`]Y'Ua
a Y]ghYb'XUj cb'dfcZ]h]Yfh"'%"; i h'YggYb"'G]Y'_ÒbbYb'Y]b
[Ygi bXYg'J cfV]'X'ZØf'≠fY'?]bXYf'gY]b' / Ua d/ , &%%/'g]Y
Zc`[Yb'≠fYa '6Y]gd]Y`"'K Ybb'G]Y'b]W\h'[i h'YggYbž'k YfXYb
g]Y'Yg'Ui W\ 'b]W\h'&"', Vi b["'≠fY'?]bXYf'gc``hYb'gY\Ybž'XUgg
A i hhYf']\fY'; Ygi bX\Y]h'gW\Àhnh'i bX'[YfbY'Gdcfh'hfY]Vh"
J]Y``Y]W\h'`Àggh'g]W\ '≠f' / Ua d^Y``]d/





hY`Yb`G]Y`ΔfY
; Ygi bX\Y]h`Ub`X]Y`YfghY`GhY`Y`"Δžni Yfgh``ØVYf`ΔfYb`?]bXYfbž
ΔfYa`9\Ya`Ubb`i bX`ΔfYa`æV`"Δ`Äb[Yf`G]Y`[Y\Ybž`c\`bY`Ui`Z
g]W`gY`Vgh`Ui`Zni`dUggYbž`XYghc`gW`k`Yfk`]Y`YbXYf`g]bX`X]Y`:`c`[Yb`"
<]Yf`g]bX`%\$`A`Ö[`]W`_Y]hYbž`k`]Y`G]Y`g]W`Ub`X]Y`YfghY`GhY`Y`
gYhnYb`_ÖbbYb``k`cVY]`ΔfY`:`Ua`_]Y`Ua`a`Y]ghYb`XUj`cb`dfcZ]h]Yfh`"

%`";`i`h`YggYb`"G]Y`_ÖbbYb`Y]b`[Ygi bXYg`J`cfV]`X`ZØf`ΔfY`?]bXYf
gY]b``g]Y`Zc`[Yb`ΔfYa`6Y]gd]Y`"K`Ybb`G]Y`b]W`h`[i`h`YggYbž
k`YfXYb`g]Y`Yg`Ui`W`b]W`h`"

&"`„`Vi`b`[``ΔfY`?]bXYf`gc`hYb`gY\Ybž`XUgg`A`i`hYf`]\fY
; Ygi bX\Y]h`gW`Ähnh`i`bX`[YfbY`Gdcfh`hfY]Vh`"J`]Y`Y]W`h`Äggh`g]W`
Δf`DUfhhYf`Ui`W`j`cb`ΔfYf`[YghY][YfhYb`9bYf[]Y`]bgd]f]YfYb`"8]Y
[Ubny`:`Ua`_]Y`k`]fX`XUj`cb`dfcZ]h]YfYbž`XUgg`G]Y`k`Yb][Yf`[YghfYggh
i`bX`k`Yb][Yf`a`ØXY`g]bX`"

`":`cfXYfb`G]Y`YXYb`HU[`bi`f`Y]b`k`Yb][`dYfgÖb`]W`Y`NY]h
ni`fØW`":`fU[Yb`G]Y`ΔfYb`9\YdUfhhYf`cXYf`Y]bYb`:`fYi`bX`bUW`

Y]bYa`_`Y]bYb`NY]hV`cW`cXYf`\c`Yb`G]Y`g]W\`Y]bYb`6UVmg]hhYfž
XUa`]h`G]Y`g]W\`Ui`ZUXYb`_`ÖbbYb``: Ø\`Y`X]W\`b]W\h`gW\i`X][`ž`k`Ybb
Xi`Ui`Z`X]W\`Ui`ZdUggh`

(``K`UggYf`hf]b_Yb``8Y\mXfUh]cb`ZØ\fh`ni`Y]bYa`:`YZØ\`XYf
9fgW\ÖdZ`b[``I`a`_`ΔfYb`?ÖfdYf`[`Ygi`bX`i`bX`_`ΔfY`9bYf`[`Y`ni
Yf\U`hYbž`ghY`Yb`G]Y`g]W\Yfž`XUgg`G]Y`YXYb`HU[`a`]bXYghYbg`*(
I`bnYb`K`UggYf`hf]b_Yb``

)``8Uhi`a`_`B`UW\h``A`UW\Yb`G]Y`_`ΔfY`9\Y`ni`Y]bYf`Df]cf]h`Ä`h`i`bX
[`Y\Yb`G]Y`ZØf`Y]b][`Y`Yfk`UW\gYbY`NY]h`Ui`g``8Ug`J`YfV]bXYb`i`bX
?ca`a`i`b]n]YfYb`a`]h`_`ΔfYa`_`@YVYbg[`YZÄ\fhYb`]gh`[`i`h`ZØf`_`ΔfY
;`Ygi`bX\Y]h``

*``B`Y\`a`Yb`G]Y`Y]b`6UX``K`UggYf`VYfi`\][`h`XYb`?ÖfdYf`i`bX`XUg
;`Y\]fb``;`Y»`Yb`G]Y`_`ΔfY`@YV`]b[`gV`UgYb`Y]bž`nØbXYb`G]Y`Y]bY
?YfnY`Ub`i`bX`hUi`W\Yb`G]Y`Y]b``8]YgYg`_`Y]bY`F]hi`U`_`Ubb
Xi`fW\Ui`g`Ui`ZØ`YbX`gY]b``

+``J`YfV]bXY`X]W\`a`]h`Y]bYa`:`fYi`bX``I`bhYfgi`W\i`b[`Yb`nY][`Ybž
XUgg`:fUi`Yb`Xi`fW\`:fYi`bXgW\UZhYb`[`Ygi`bX\Y]h]W\Y`J`cfhY]`Y
Yfn]Y`Yb``B`Y\`a`Yb`G]Y`g]W\`U`gc`Yhk`Ug`NY]hž`i`a`_`a`]h`_`ΔfYb
:fYi`bXYb`]b`?`cb`hU`_`h`ni`_`hfYhYb``K`Yb`b`G]Y`_`Y]bY`NY]h`ZØf`Y]bYb
A`i`hYfUVYbX`\UVYbž`gc`hYb`G]Y`Y]bYb`C`b`]bY!?UZZYhYfa`]b`]b
6YhfUW\h`n]Y\Yb``C`I`mhcW]bž`i`bgYf`K`c`\`ZØ\`\`cfa`cbž`gd]hnh`g]W\
bUW\`XYf`;`YVi`fh`i`bX`Ui`W\`k`Ä`fYbX`XYf`:fYi`bXgW\UZh`ni`

,``@UW\Yb``?`]bXYf`UW\Yb`i`b[`YZÄ\`f``\$\$`A`U`dfc`HU[`ž`k`Ä`fYbX
9fk`UW\gYbY`i`b[`YZÄ\`f`ZØbZ`A`U`UW\Yb``I`bgYf`[`YgUa`hYg
@YVYbg[`YZØ\`k`]fX`\Y`Yfž`k`Ybb`k`]f`UW\Yb``<ÖfYb`G]Y`g]W\`Y]bYb
DcXWUgh`Ubž`a`UW\Yb`G]Y`Y]bYb`K`]h`XYg`HU[`Yg`cXYf`_]W\Yfb`G]Y

Y]bZUW\`a`]h`≡fYb`?`]bXYfb"

- ``6YfØ\fi b[gh\YfUd]Y""K c\`ZØ\`cfa cbY`k]Y`GYfchcb]bž
8cdUa`]b`i bX`C l mhcW]b`k YfXYb`Xi fW\`6YfØ\fi b[gh\YfUd]Y`k]Y`
A UggU[Y`ZfY][YgYhnh``6YhfUW\hYb`G]Y`Yg`U`g`? ØfdYfdZY[Y`

%"`8Ub_VUf_Y]h`[YVYb``: fUi`Ybž`X]Y`XUb_VUf`g]bXž`\UVYb`
a`Y\`f`9bYf[]Y`i bX`;` ØW_``9fghY``Yb`G]Y`Y]b`8Ub_VUf_Y]hg`ĉi fbU`
i bX`gW\fy]VYb`G]Y`Yg`YXYb`HU[`\]bY]b``5`g`A i hhYf`g]bX`X]Y`HU[Y`
`Ub[žUVYf`X]Y`ž\`fY`j Yf[Y\Yb`j]Y`ni`gW\ bY```8Ub_VUf_Y]h`_Ubb`
≡bYb`\Y`ZYbž`YXYb`HU[`Y]b`V]ggW\Yb`a`Y\`f`ni`gW\ ĀhnYb"

NI GŸHN@7<9`F 9GGC l F 79B

5a`Yf]W]b`7ci bW]`cb`9l YfW]gY`

579:]h`K cf_ci h`@]VfUfm`8]Y`&) `k]W\h][ghYb`H]ddg`ZØf`
j]Y`VYgW\ ĀZh][hY`A ØhYf`

7`Yj Y`UbX`8YdUfha`Ybh`cZ`Di V`]W<YU`h\.`A ca`g:]fgh`

A C DG

J c fgW\Ui`XYg`D8:

≠gd]f]Yfh`j cb`579

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`a Y]b!Z]hbYgg"bYh